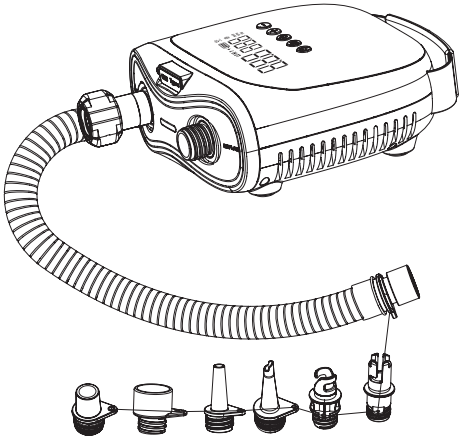
# POMPKA ELEKTRYCZNA SUP/KAJAK Z AKUMULATOREM HT-737Plus

## INSTRUKCJA OBSŁUGI



Przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi przed użyciem tego produktu.
Używaj go prawidłowo po pełnym zrozumieniu instrukcji.

SCORPIO KAYAK

# Spis treści

I. Instrukcje bezpieczeństwa ..... 1
II. Wprowadzenie do produktu ..... 1
III. Parametry produktu ..... 2
IV. Lista akcesoriów ..... 2
V. Szczegóły dotyczące akcesoriów ..... 2
VI. Pompowanie ..... 3
VII. Wypompowywanie powietrza (deflacja) ..... 3
VIII. Środki ostrożności ..... 4
IX. Ładowanie ..... 4
X. Działanie portu USB ..... 4
XI. Oświetlenie zewnętrzne ..... 5
XII. Rozwiązywanie problemów ..... 5
XIII. Konserwacja i przechowywanie ..... 6
XIV. Informacje ..... 6

## I. Instrukcje bezpieczeństwa



- **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj portu USB do ładowania innych produktów podczas pracy pompki elektrycznej.
- **OSTRZEŻENIE:** To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, zmysłowymi lub umysłowymi, lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- **OSTRZEŻENIE:** Dzieci powinny trzymać się z dala od tego produktu i przewodu zasilającego.
- **OSTRZEŻENIE:** Pompki nie należy wystawiać na deszcz ani zanurzać w wodzie.
- **OSTRZEŻENIE:** Przed przenoszeniem, konserwacją, naprawą lub regulacją tego produktu, odłącz zasilanie.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie zakopuj kabla w ziemi, umieść go w bezpiecznym miejscu, gdzie nie zostanie uszkodzony przez kosiarkę lub inne urządzenia.
- **OSTRZEŻENIE:** Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony musi zostać wymieniony – przez producenta lub jego serwisanta lub upoważnione osoby – aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.
- **OSTRZEŻENIE:** Jeśli stoisz na mokrej powierzchni lub masz mokre ręce, nie podłączaj ani nie odłączaj zasilania.
- **OSTRZEŻENIE:** Przed napompowaniem, upewnij się, że sprawdziłeś maksymalne dopuszczalne ciśnienie produktu dmuchanego, ponieważ nadmuchiwanie może uszkodzić torbę powietrzną, jeśli przekroczysz maksymalne dopuszczalne ciśnienie.
- **OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem sprawdź gniazdo zapalniczki, aby upewnić się, że nie ma w nim rdzy ani osadu. Gniazdo zapalniczki o słabym przewodnictwie elektrycznym może powodować przegrzewanie się produktu lub źródła zasilania, co może uszkodzić produkt.
- **OSTRZEŻENIE:** Zastosowanie tego produktu jest ograniczone do opisu w instrukcji obsługi.
- **OSTRZEŻENIE:** Produkt nie może być używany w środowisku łatwopalnym i wybuchowym.
- **OSTRZEŻENIE:** Używaj tego urządzenia w temperaturze otoczenia nie wyższej niż 40 stopni.
- **OSTRZEŻENIE:** Przewód ciśnieniowy produktu jest przeznaczony tylko do oryginalnej rury falistej.
- **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, że rura falista nie jest pęknięta i sprawdź, czy przełącznik, gniazdo zapalniczki i sito ciśnieniowe działają prawidłowo przed użyciem.
- **OSTRZEŻENIE:** Trzymaj z dala od źródeł ciepła, wilgoci, kurzu i bezpośredniego światła słonecznego.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wyrzucaj tego produktu do ognia ze względu na ryzyko wybuchu, wycieku baterii lub innych zagrożeń.

## II. Wprowadzenie do produktu

- HT-737Plus to inteligentna pompka elektryczna z funkcją magazynowania energii, wyposażona w wyświetlacz LED oraz możliwość ustawienia docelowego ciśnienia. Urządzenie może być używane do pompowania desek SUP, kajaków, pontonów, namiotów dmuchanych, materacy oraz innych pompowanych produktów. Dodatkowo pełni funkcję power banku, dzięki czemu umożliwia ładowanie urządzeń mobilnych w terenie. Model ten posiada również wbudowane oświetlenie LED, które sprawdza się podczas użytkowania po zmroku. Pompka wyposażona jest w inteligentny system kontroli ciśnienia i automatycznie zatrzymuje proces pompowania po osiągnięciu wcześniej ustawionej wartości.
- Produkt ten może również wypompowywać powietrze i gdy produkt nadmuchany nie jest używany, można użyć pompki do opróżnienia powietrza wewnątrz w celu złożenia i przechowania.

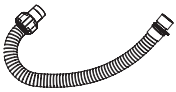
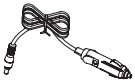
## III. Parametry produktu

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ciśnienie | 20PSI | Wejście ładowania | USB 5V/2A lub 9V/2A |
| Przepływ powietrza | 300(A)L/min 70(B)L/min | Wyjście USB | 5V/2A |
| Akumulator | 4000mAh ≤85dB | Poziom hałasu | ≤85dB |
| Moc urządzenia | 110W | Czas ładowania | 5V/2A około 6 godzin |
| Napięcie wejściowe | DC12-17V | | 9V/2A około 4 godzin |

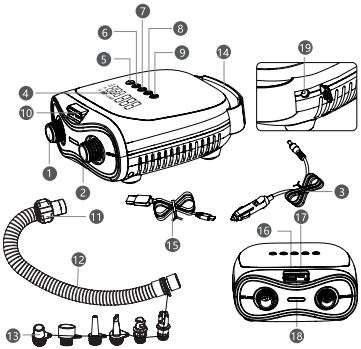
Wbudowane dwie pompy powietrza, „A" do niskiego ciśnienia, „B" do wysokiego ciśnienia

## IV. Lista akcesoriów

Przed użyciem upewnij się, że w pudełku znajdują się następujące akcesoria. Jeśli czegoś brakuje, skontaktuj się z lokalnymi przedstawicielami lub dystrybutorami.

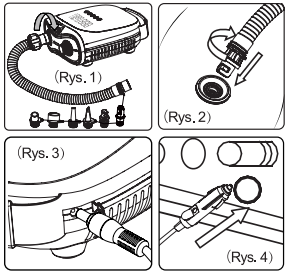
| Pompka elektryczna | Wąż | Adaptery |
|---|---|---|
|  |  |  |
| **Przewód USB typ-C** | **Przewód zapalniczki** | **Instrukcja obsługi** |
|  |  |  |

## V. Szczegóły dotyczące akcesoriów



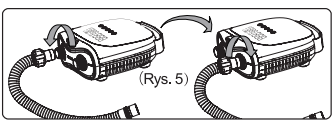
| | |
|---|---|
| ❶ | Wlot do napompowywania |
| ❷ | Wylot do wypuszczania powietrza |
| ❸ | Wtyczka typu zapalniczka |
| ❹ | Wyświetlacz LED |
| ❺ | Przycisk zmniejszania ciśnienia |
| ❻ | Przycisk zwiększania ciśnienia |
| ❼ | Przycisk włączania/wyłączania |
| ❽ | Przełącznik jednostki ciśnienia |
| ❾ | Przycisk oświetlenia LED |
| ❿ | Osłona silikonowa |
| ⓫ | Końcówka do podłączenia adaptera |
| ⓬ | Wąż |
| ⓭ | Adaptery do pompowania |
| ⓮ | Uchwyt |
| ⓯ | Przewód USB typ-C |
| ⓰ | Port ładowania USB |
| ⓱ | Gniazdo zasilania typ C |
| ⓲ | Lampa LED |
| ⓳ | Port wejściowy DC12V |

## VI. Pompowanie




- Podłącz koniec węża z adapterem do wlotu napompowywania pompki i dokręć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara (Rys.1).
- Do drugiej końcówki węża podłącz wybrany adapter do pompowania, dokręć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a następnie włóż adapter do zaworu produktu dmuchanego i dokręć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara (Rys. 2).
- Po wykonaniu powyższych kroków naciśnij przycisk WŁ/WYŁ ⏻ przez 3 sekundy, aż wyświetlacz się zapali. Krótkie naciśnięcie przycisku WŁ/WYŁ ⏻ spowoduje rozpoczęcie pompowania lub podłącz jeden koniec kabla zapalniczki do interfejsu zasilania produktu (Rys. 3) i włóż drugi koniec do gniazda 12V DC (Rys. 4), wyświetlacz się zapali, krótkie naciśnięcie przycisku WŁ/WYŁ ⏻ spowoduje rozpoczęcie pompowania. Naciśnij przycisk przełączania ㎩ jednostki ciśnienia, aby wybrać wartość, którą chcesz użyć.
- Naciśnij przycisk ⊕ zwiększania wartości ciśnienia lub ⊖ zmniejszania ciśnienia, aby ustawić żądaną wartość ciśnienia, w zakresie od 0 do 20 PSI (1 PSI = 0,0689 bara = 6,89 kPa).
- Podczas procesu pompowania możesz nacisnąć przycisk ⊕ zwiększania wartości ciśnienia lub ⊖ zmniejszania ciśnienia, aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość ciśnienia, naciśnij przycisk ㎩ przełączania jednostki, aby przełączyć jednostkę, a następnie naciśnij przycisk WŁ/WYŁ ⏻, aby zatrzymać.
- Po zakończeniu pompowania urządzenie wyłączy się automatycznie bez dodatkowych operacji w ciągu 2 minut. Gdy ciśnienie osiągnie ustawioną wartość, pompka elektryczna zatrzyma się automatycznie.
- Po wyjęciu wtyczki zapalniczki, proszę odłączyć wąż z pompki, a następnie przechowywać.
- **Uwaga:** Domyślna wartość ciśnienia ustawiona przez fabrykę dla pompki elektrycznej wynosi 20 PSI (1 PSI = 0,0689 bara = 6,89 kPa), a podczas kolejnego użycia wyświetlona zostanie ostatnio ustawiona wartość ciśnienia.

## VII. Wypompowywanie powietrza (deflacja)

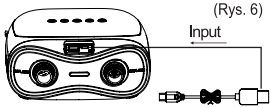



- Odłącz wąż od wlotu napompowywania, podłącz koniec węża z adapterem do wylotu wypuszczania powietrza pompy i dokręć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara (Rys. 5), a drugi koniec pozostaw w produkcie dmuchanym.
- W trybie gotowości naciśnij przycisk WŁ/WYŁ ⏻, aby rozpocząć opróżnianie, lub podłącz jeden koniec kabla zapalniczki do interfejsu zasilania produktu (Rys. 3) i włóż drugi koniec do gniazda 12V DC (Rys. 4), wyświetlacz się zapali, krótkie naciśnięcie przycisku WŁ/WYŁ ⏻ spowoduje rozpoczęcie opróżniania, aż całe powietrze zostanie wypuszczone, a następnie naciśnij przycisk WŁ/WYŁ ⏻ przez 3 sekundy, aby zatrzymać działanie.
- Gdy urządzenie nie jest używane, proszę zdjąć wąż z pompki, a następnie przechowywać.

## VIII. Środki ostrożności

- Pompka wykorzystuje złącze USB typu C o napięciu 5 V/2 A lub 9 V/2 A do ładowania. Produktu nie należy uruchamiać podczas ładowania.
- Nie należy blokować wlotu i wylotu powietrza oraz upewnić się, że wlot i wylot powietrza pozostają zawsze drożny.
- Przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących utylizacji odpadów i nie wyrzucaj pompki powietrza bez powodu.
- Nie używaj tego produktu, gdy wąż jest uszkodzony i natychmiast go wymień. Nie wyciągaj węża podczas pompowania, ponieważ wysokie ciśnienie może spowodować obrażenia ciała. Nie używaj pompki powietrza dłużej niż 20 minut, ponieważ przegrzanie silnika może spowodować uszkodzenia wewnętrzne.
- Pompkę należy całkowicie schłodzić przez 30 minut po 20 minutach ciągłej pracy.
- Nie używaj pompki, jeśli jakakolwiek jej część jest uszkodzona i skontaktuj się z fachowcem w celu jej naprawy. Aby zapobiec ryzyku, wlot powietrza do pompowania nie powinien być skierowany w stronę twarzy lub ciała. Proszę nie opuszczać miejsca pompowania.
- **Utylizacja:** Nie wyrzucać tego produktu razem z niesegregowanymi odpadami komunalnymi.
- Odpady muszą być zbierane oddzielnie w celu specjalnej utylizacji. Wbudowane akumulatory tego produktu muszą zostać wyjęte z urządzenia i odpowiednio zutylizowane przed złomowaniem. Aby zapewnić normalne użytkowanie produktu, należy w pełni naładować akumulator co najmniej raz na 6 miesięcy.
- Proszę uruchomić silnik podczas używania produktu, aby uniknąć rozładowania akumulatora w samochodzie.
- Nie ładować produktu podczas pompowania i wypompowywania powietrza.

## IX. Ładowanie

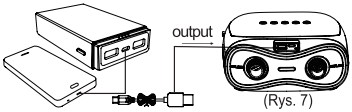


(Rys. 6)

- Do ładowania tego produktu należy używać kabla USB typu C (podczas ładowania wskaźniki „" będą migać, w trybie szybkiego ładowania czerwony wskaźnik „" pozostanie włączony). Napięcie ładowania wynosi 5 V/2 A lub 9 V/2 A. Napięcie ładowania zostanie automatycznie zidentyfikowane (Rys. 6).
- Upewnij się, że akumulator jest całkowicie rozładowany przed pierwszym ładowaniem. Po rozładowaniu akumulatora temperatura wewnętrzna jest zbyt wysoka. Zaleca się jego schłodzenie przed ładowaniem.

## X. Działanie portu USB

- W trybie gotowości lub po włączeniu podłącz jeden koniec kabla USB do portu USB/ładowarki w pompce, a drugi koniec do portu USB w telefonie lub innym urządzeniu cyfrowym (patrz Rys. 7).



(Rys. 7)

## XI. Oświetlenie zewnętrzne

W trybie gotowości, po pierwszym naciśnięciu przycisku LED, światło LED zaczyna migać. Po drugim naciśnięciu przycisku światło LED się włącza. Po trzecim naciśnięciu przycisku światło LED się wyłącza. Światło LED można również włączać lub wyłączać podczas użytkowania.

## XII. Rozwiązywanie problemów

| Usterka | Przyczyna | Rozwiązanie |
|---|---|---|
| Pompka elektryczna nie uruchamia się normalnie. | 1. Sprawdź, czy akumulator jest w pełni naładowany.<br>2. Przegrzanie lub przeciążenie powoduje zatrzymanie silnika. | 1. Naładuj go na czas.<br>2. Ostudź silnik i uruchom go ponownie.<br>3. Jeśli problemu nie da się rozwiązać, skontaktuj się z lokalnymi przedstawicielami lub upoważnionym personelem. |
| Wolne lub nieprawidłowe napompowywanie. | 1. Sprawdź, czy wąż nie jest zablokowany lub pęknięty.<br>2. Połączenie między wężem a pompą lub produktem dmuchanym nie jest prawidłowo zainstalowane. | 1. Wymień wąż lub odblokuj go, i sprawdź, czy wąż nie jest pęknięty.<br>2. Ponownie zainstaluj wąż.<br>3. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z producentem lub jego serwisem lub upoważnionym personelem. |
| Hot | Alarm przegrzania. | Wymagane jest odprowadzanie ciepła. |
| E5 | Nieprawidłowe ładowanie, akumulator jest przegrzany lub jest zbyt niski poziom naładowania. | 1. Zaleca się wyłączenie go i poczekanie, aż ostygnie.<br>2. Ładuj przez ponad 30 minut lub dłużej, aby przywrócić sprawność.<br>3. Jeśli problemu nie da się rozwiązać, skontaktuj się z producentem, jego przedstawicielem serwisowym lub podobnym autoryzowanym personelem. |
| E3 | Automatyczne wyłączenie z powodu ochrony przed wzrostem ciśnienia. | Sprawdź, czy nie ma nieszczelności. |
| U-L | Alarm niskiego napięcia zasilania (napięcie poniżej 10,5 V). | 1. Napięcie zasilania jest niskie.<br>2. Zasilanie jest niewystarczające. Linia ma ograniczony prąd.<br>3. Adapter zasilania o ograniczonym prądzie powinien być używany, wymagany jest specjalny adapter (120 W bez ograniczenia prądu). |
| U-H | Alarm wysokiego napięcia wejściowego (powyżej 17 V). | Należy wybrać standardowe źródło zasilania. |
| LO/HI E6 | Ochrona przed przeciążeniem silnika. | Sprawdź silnik pod kątem obcych cząstek lub ponownie uruchom pompkę. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z lokalnymi przedstawicielami lub upoważnionym personelem. |
| Ciśnienie powietrza nie wraca do zera. | Odłącz połączenie. | Naciśnij i przytrzymaj przycisk PSI przez ponad 3 sekundy, aby zresetować do zera. |

## XIII. Konserwacja i przechowywanie

- Po użyciu lub przed przenoszeniem, konserwacją lub regulacją produktu, wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Po użyciu należy go dobrze ostudzić następnie schować do pudełka, gdy nie jest używany.
- Nie należy go wystawiać na deszcz ani zanurzać w wodzie.
- Przechowuj w suchym i wentylowanym miejscu.
- Aby zapewnić normalne użytkowanie produktu, należy w pełni naładować akumulator co najmniej raz na 6 miesięcy.

## XIV. Informacje

- Okres gwarancji na ten produkt wynosi jeden rok. Zaleca się stosowanie oryginalnych części; w przeciwnym razie wszelkie usterki nie będą objęte gwarancją.

SCORPIO KAYAK

FC CE

**PRODUCENT:**
Dongguan Huatao Metal and Plastic Products Co., Ltd.

**ADRES PRODUCENTA:**
NO.2, Yanhe Road, Xiabian Village, Chang'an Town,
Dongguan, Guangdong P. R. China

**DYSTRYBUTOR**:
SCORPIO KAYAK
KANOKAJAKI SP.J.
21-050 Piaski, Bystrzejowice Pierwsze 94
www.sklep.kanokajaki.pl
info@kanokajaki.pl